



www.carerhelp.com.au

Simplified Chinese | 简体中文

照顾患者度过生命中最后的日子

临终患者即将离世时，他们的家人需要做一些事情来帮助他们保持舒适。可能会有帮助的事情：

环境/空间

- 营造一个舒适的空间供家人过来探望。
- 一张单人床甚至是一张医院的床都可能有用。
- 在这段时间，您的家庭可能要进行某些文化或宗教仪式。
- 可以考虑用音乐、柔和的灯光、打开的窗户和温柔的触摸来表达您对临终者的爱。

个人护理/吃/喝

- 此时吞咽可能会有困难。他们可能在这个阶段不想吃或喝，这是正常的。不可强迫他们吃喝。
- 让他们小口喝水有助于保持口腔湿润。口腔拭子确实有帮助。
- 润唇膏有助于保持嘴唇湿润。
- 没有必要每天洗澡和清洗。
- 随着时间的推移，临终者的排尿量会减少，这是很常见的现象，因为他喝得不多。
- 如果临终者的膀胱和/或肠道失去控制，则可使用吸水垫或成人尿布。



药物

- 这个时候需要停止部分药物，并可能需要以其他方式使用其他药物——医生或卫生工作者会告知您。
- 有时医生或卫生工作者会要求您从药房拿一些额外的药品放在家里——这样您就可以在需要时立即使用。

常见的症状

- 疼痛——您可能需要自行判断临终者是否感到不适，而不是问他们，因为谈话对他们来说可能太困难了。处于疼痛的临终者可能会有痛苦的表情或皱眉，他们可能会咕哝、呻吟或呜咽，他们可能会显得烦躁不安，移动和变换姿势。按照标签上的说明用药，如果临终者仍然感觉不适，请告知医生或卫生工作者。
- 嘈杂的呼吸——如果临终者的呼吸发生变化，比如变得嘈杂，有药物可以帮助减轻噪音。打开窗户或风扇也会有帮助。
- 烦躁不安——如果他们变得烦躁不安，改变姿势可能会有帮助。也可以用枕头来帮助支撑临终者，使其保持侧躺的姿势，然后每隔几个小时就换一边侧躺。

- 意识模糊——如果他们开始喊叫或呻吟，播放熟悉的音乐可能会有帮助。如果他们出现意识模糊、烦躁或痛苦，可以使用药物。
- 濒临死亡时，他们可能会经历一段意识时有时无的状态。您仍然可以和他們交谈，让其知道您就在身旁。

重要的是，此时，您能够感受到家人、医生或卫生工作者的支持，并且可以随时致电寻求帮助。

